

RYSZARD LEWAŃSKI & EDWARD WECHSLER

could

ENGLISH - POLISH - ITALIAN
DICTIONARY

S Ł O W N I K
POLSKO - ANGIELSKO - WŁOSKI

VOCABOLARIO
ITALIANO - POLACCO - INGLESE

CZEŚĆ DRUGA

1946

N 5730

15C

ENGLISH - POLISH - ITALIAN

DICTIONARY



04070

POLISH PRONUNCIATION

The polish language is phonetic. Every letter is pronounced always distinctly and always in the same way. The accent rests always on the last but one syllable

a	is pronounced like the	a	in far
b	»	b	» best
c	»	ts	» Tsar
d	»	d	» dead
e	»	e	» elder
f	»	f	» offer
g	»	g	» get
h	»	h	» have
i	»	i	» fit
j	»	y	» year
k	»	c	» car
l	»	l	» English
m	»	m	» mother
n	»	n	» no
o	»	o	» born
p	»	p	» peck
r	»	always distinctly, rolled	
s	»	s	in sailor
t	»	t	» bet
u	»	oo	» proof
w	»	v	» vain
y	sounds nearly as the	i	» bill
z	is pronounced like the	z	» zero
ą	sounds nasal like the	<i>French on in crayon</i>	
ę	»	» <i>French in in fin</i>	
ń	»	» like the <i>French gn in Mignon</i>	
o	is pronounced like the	oo	in proof
ś	sounds almost like the	s	in sure
ć	»	tch	» crutch
ł	»	w	» well
ź	is pronounced like the	<i>French j in journal</i>	
ż	sounds almost like the	s	in leisure
ch	guttural like the	<i>German ch in Tochter</i>	
cz	is pronounced like the	ch	in chair
sz	»	sh	» show
rz	»	<i>French j in journal</i>	
dż	»	j	in James
dź	»	j	» jig
trz	»	t followed by rz as above	
szcz	»	sh-ch in rush-chair	

A

a e(j)	przed spółgł. /	pevien, }	rodzajnik }	<i>uno, una</i>
an en	przed samogł. }	jakiś }	nieokreśl. }	<i>indietro</i>
aback ebək		w tył, ku tyłowi		<i>abbandonare</i>
abandon ebənd(o)n		opuszczać, porzucać		<i>abbandono</i>
abandonment ebəndonment		opuszczenie		<i>umiliare</i>
abase abəjs		poniżać, upodlić		<i>umiliazione</i>
abasement ebəjsment		upodlenie		<i>abbattuta</i>
abatis ebətys		zasiek(-i)		<i>abbazia</i>
abbay əbej		opactwo		<i>abate</i>
abbot əbot		opat		<i>abbreviare</i>
abbreviate ebriwjejt		skracać		<i>abbreviazion</i>
abbreviation ebrywjejszn		skrócenie, -t		<i>abdicare</i>
abdicate əbɔdykejt		abdykować		<i>addominale</i>
abdominal ebɔðmyn(a)l		brzuszny		<i>abilita</i>
ability ebilyty		zdolność, możność		<i>capace, abile</i>
able əjbl		mogący, zdolny(do)		<i>riuscire, essere ca-</i>
(be) able bi		zdołać, być w stanie		<i>anormale</i> <i>pace</i>
abnormal ebnoom(e)l		nienormalny		
aboard ebòod		na pokładzie statku		
abolish ebòlysz		znosić, obalać		<i>abolire</i>
abolishment ebòlyszment		obalenie, zniesienie		<i>abolizione</i>
abolition eboliszn		zniesienie		
abominable ebòmynebl		wstrętny, obrzydliwy		<i>schifoso</i>
abort ebòot		(po)ronić		<i>abortire</i>
abortion ebòoszn		poronienie		<i>aborto</i>
abound ebàłnd		obfitować		<i>abbandare</i>
about ebàłt		(o)koło, dokoła		<i>circa, intorno</i>
above ebàw		(po)nad, (po)wyżej		<i>sopra, su, oltre</i>
» all òll		przede wszystkim		<i>soprattutto</i>
abridge ebridz		skracać, -ócić		<i>abbreviare</i>
abroad ebròłd		zagranica		<i>estero</i>

SPIS TREŚCI CZĘŚCI DRUGIEJ

	Str.
1. Polish pronunciation	2
2. Stopniowanie przymiotników	73
3. Zaimki nieokreślone	85
4. Ważniejsze idiomy czasownika <i>to get</i>	93
5. Rodzaje w jęz. ang.	101
6. Tworzenie liczby mnogiej w jęz. ang.	111
7. Rzeczowniki o nieprawidłowej l. mn.	115
8. Ułamki	124
9. Tworzenie zaimków w jęz. ang.	143
10. Tworzenie przysłówków w jęz. ang. Przedrostki (przydawki) w jęz. ang.	150
11. "On-, ies i ona-pies"	173
12. Liczebniki porządkowe	190
13. » główne	236
14. Łatwo pomylić	240
15. « Języków angielskich » jest kilka	245
16. Nazwy stanów U.S.A.	253
17. Co to jest idiom Kto grzeczniejszy?	255
18. Tłumaczenie ważniejszych przyimków	257

	Str.
19. Czasowniki nieregularne	264
20. Nieprawidłowe stopniowanie przymiotników	268
21. Przymiotniki geograficzne	268
22. Skróty w życiu politycznym, naukowym itd.	271
23. Publiczne tablice orientacyjne	273
24. Skróty w mowie potocznej	275
25. Angielskie skróty wojskowe	276
26. O języku amerykańskim	278
27. Najważniejsze różnice między angielskim i amerykańskim	282
28. Jak Amerykanie nazywają cudzoziemców	284
29. Znaki ortograficzne	285
30. Międzynarodowe znaki wymowy angielskiej	285

Znakiem * oznaczono w tekście czasowniki nieregularne, których spis znajduje się na końcu tomu.